

**AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
AND
THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF CAMBODIA
ON VISA EXEMPTION
FOR HOLDERS OF ORDINARY PASSPORTS**

The Government of the Socialist Republic of Vietnam and the Government of the Kingdom of Cambodia, hereinafter referred to as “the Parties”,

Considering the ASEAN Framework Agreement on Visa Exemption signed in Kuala Lumpur on 25 July 2006, and with a view to further strengthen and develop friendly relations between the two governments and peoples,

Desiring to streamline the procedure for mutual travel of their citizens holding ordinary passports,

Have agreed as follows:

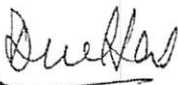
ARTICLE 1

Nationals of both Parties holding ordinary passports with at least six (6) months validity from the date of entry, shall be exempted from entry or transit visa to enter or depart from the territory of the other Party through the bilateral, international border checkpoints recognized by the two Parties, and international checkpoints according to laws and regulations of each Party.

ARTICLE 2

1. Nationals of both Parties referred to in Article 1 of this Agreement shall be permitted to stay in the territory of the other Party for a period not exceeding fourteen (14) days from the date of entry.

2. Nationals of either Party intending to enter the territory of the other Party and staying in excess of fourteen (14) days are required to apply for visas prior to their entry.





3. In case of necessity, the nationals of either Party shall apply for the extension of their stay by completing necessary formalities in accordance with the relevant immigration procedures of the host Party.

ARTICLE 3

Nationals of either Party will abide by other Party's laws and regulations in force during their stay in respective territories.

ARTICLE 4

The Parties shall reserve the right to deny entry into its territory the nationals of the other Party considered undesirable or to shorten or terminate their stay in the territory without citing any reason.

ARTICLE 5

The Parties shall send to each other through diplomatic channels the specimens of their respective ordinary passports currently in use within thirty (30) days after this Agreement takes effect. In case either Party modifies its ordinary passport, the specimen of the new passport shall be sent to the other Party at least thirty (30) days prior to its use.

ARTICLE 6

Either Party may temporarily, partially or fully, suspend the implementation of this Agreement for reason of national security, public order or health. The commencement and termination of such suspension will be notified to the other Party, not later than 15 days from the date of the commencement and termination of such suspension of this Agreement, through diplomatic channels.

This Agreement may be amended and/or supplemented in writing by mutual consent of the Parties through diplomatic channels.

Duc Hoa

12

ARTICLE 7

Any difference or dispute arising from the interpretation and/or implementation of this Agreement will be settled by consultation or negotiation through diplomatic channels.

ARTICLE 8

This Agreement shall enter into force thirty (30) days from the date of signing.

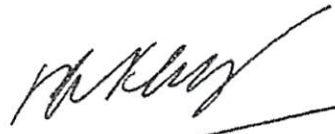
Either Party may notify the other Party in writing of its intention to terminate the Agreement, through diplomatic channels. The Agreement will be terminated after sixty (60) days from the date of the receipt of such notification of the other Party.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Hanoi on *04* November 2008 in two originals, in Vietnamese, Khmer and English, all texts being equally authentic. In case of any divergence, the English text shall prevail.

**FOR THE GOVERNMENT OF THE
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**FOR THE GOVERNMENT OF
THE KINGDOM OF CAMBODIA**



**PHAM GIA KHIEM
Deputy Prime Minister
Minister of Foreign Affairs**

**HOR Namhong
Deputy Prime Minister
Minister of Foreign Affairs
and International Cooperation**

